

## Instrucciones de seguridad

**! ATENCIÓN**

Siga atentamente estas instrucciones de seguridad e instalación. Un manejo inadecuado puede ocasionar daños graves para su salud y puede ocasionar también daños irreparables en el interfaz y/o en la unidad interior del aire acondicionado.

- Esta interfaz debe ser instalada por personal técnico acreditado (electricista, instalador de KNX, o personal técnico cualificado) y siguiendo todas las instrucciones de seguridad.
- Esta interfaz es válida sólo para la instalación en lugares de acceso restringido.
- Antes de manipular en el interior del aire acondicionado o el control remoto, asegúrese de que está completamente desconectado de la red eléctrica.
- Desconecte la tensión del bus KNX antes de manipularlo y conectarlo al interfaz.
- No se debe conectar el voltaje principal (230 V) u otros voltajes externos a ninguna de las entradas binarias.
- Para prevenir perturbaciones de EMC, se recomienda que las líneas de las entradas sean extendidas de forma que queden lo menos paralelamente posible a los conductores de voltaje principal de 230V.

## Instrucciones de instalación

- Desconecte el aire acondicionado de la red eléctrica.
- Desconecte la tensión de alimentación del bus KNX.
- Instale el interfaz y conéctelo al bus X/Y en cualquier punto del mismo. El bus X/Y es el bus que conecta la unidad interior de aire acondicionado y el mando por cable, es un par de hilos que se conectan a los terminales X/Y, este bus no tiene polaridad.
- Conecte el bus KNX al conector KNX del interfaz. Respete la polaridad.
- Tape la unidad interior del aire acondicionado, y vuelva a conectarlo a la red eléctrica.
- Conecte de nuevo la tensión de alimentación al bus EIB.
- Siga las instrucciones del manual de usuario para la configuración y puesta en servicio del interfaz. Vea abajo como obtener el manual de usuario y la base de datos para ETS.

**IMPORTANTE:**

1-El cable a usar para la conexión de MH-RC-KNX-1i al bus X/Y puede ser cualquier cable de dos hilos; la distancia máxima para el bus X/Y es de 600 metros; consulte el manual del aire acondicionado para más detalles.

2-No es obligatorio tener un mando por cable en el bus X/Y, pero en caso de tenerlo se recomienda configurarlo siempre como Master, y no puede haber ningún otro mando más en la red.

## Safety instructions

**! WARNING**

Follow carefully this safety and installation instructions. Improper work may lead to serious harm to your health and may also seriously damage the interface and/or AC's indoor unit.

- This interface must be installed by accredited technical personnel (electrician, KNX installer, or qualified technical personnel) and following all the safety instructions.
- This interface must only be installed in a restricted access location.
- Before manipulating AC's indoor unit or the remote controller be sure it is completely disconnected from mains power.
- Disconnect the KNX bus from power before manipulate it and connect it to the interface.
- Binary inputs must not be connected to 230V or any other external voltage.
- To prevent EMC disturbances, ensure that there is a safety separation (SELV) of the connected signal cables (including possible extensions) from the other voltage carrying devices and cables.

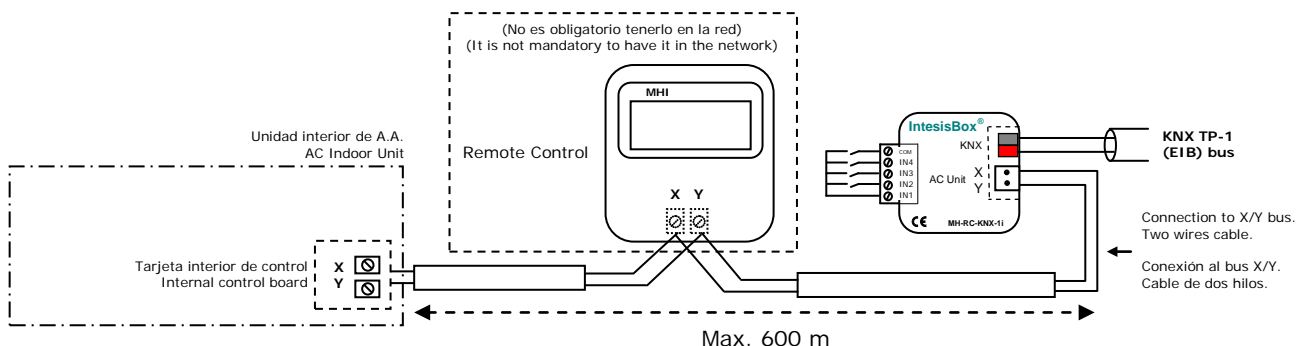
## Installation instructions

- Disconnect the Air Conditioner from mains power.
- Disconnect the power supply of the KNX bus.
- Install the interface and connect it to X/Y bus in any point of the bus. The X/Y bus is the bus that connects the AC indoor unit and the wired remote controller, is a two-wire bus connecting terminals X/Y of both, this X/Y connection has no specific polarity.
- Connect the KNX bus to the KNX connector of the interface. Respect its polarity.
- Close the AC indoor unit and reconnect it to Mains Power.
- Reconnect power supply to the EIB bus.
- Follow instructions on user's manual for configuring and commissioning the interface. See below how to obtain user's manual and ETS' database.

**IMPORTANT:**

1-The cable used for connection of MH-RC-KNX-1i to X/Y bus can be any two-wire cable; the maximum distance for bus X/Y is 600 meters; check the AC indoor unit user's manual for more details.

2-It is not mandatory to have a wired remote controller in the X/Y bus, but if available it is recommended to have it configured always as Master, and there cannot be any other remote controller in the network.



El manual de usuario y la base de datos para ETS están disponibles en:  
[http://www.intesis.com/pdf/IntesisBox\\_MH-RC-KNX-1i\\_manual\\_eng.pdf](http://www.intesis.com/pdf/IntesisBox_MH-RC-KNX-1i_manual_eng.pdf)  
<http://www.intesis.com/download/eib/MH-RC-KNX-1i.zip>

User's manual and ETS' database are available at:  
[http://www.intesis.com/pdf/IntesisBox\\_MH-RC-KNX-1i\\_manual\\_eng.pdf](http://www.intesis.com/pdf/IntesisBox_MH-RC-KNX-1i_manual_eng.pdf)  
<http://www.intesis.com/download/eib/MH-RC-KNX-1i.zip>